

Bericht über die 172. Tagung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation (13. Oktober 2022)

Die 172. Tagung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation fand unter dem Vorsitz seines Präsidenten Josef KRATOCHVÍL (CZ) am 13. Oktober in einem hybriden Format in München statt. Zu Beginn der Tagung begrüßte der Rat gemeinsam mit dem Präsidenten des Amts Montenegro herzlich als 39. Mitgliedstaat der Europäischen Patentorganisation, gefolgt von einer Flaggenzeremonie vor den EPA-Gebäuden in München und Den Haag.

Der Rat fasste mehrere Beschlüsse über einzelne Ernennungen:

- Herr Peter STRÖMBÄCK (SE) wurde für eine Amtszeit von drei Jahren zum Mitglied des Präsidiums des Verwaltungsrats (B28) ernannt.

- Frau Valeria FALCE (IT) und Herr Eero MANTERE (FI) wurden für eine weitere Amtszeit von zwei Jahren als Mitglieder des Beschwerdeausschusses wiederbestellt.

Hinsichtlich des Beschwerdekammerausschusses fasste der Rat folgende Beschlüsse:

- Wiederernennung von Frau Gabriella MUSCOLO (IT) und Herrn Carlos GONÇALVES DE MELO MARINHO (PT) als stellvertretende externe Mitglieder sowie von Frau Florence GALTIER (FR) als stellvertretendes Mitglied für eine Amtszeit von drei Jahren

- Wiederernennung von Herrn Klaus BACHER (DE), Herrn Colin BIRSS (UK) und Herrn Are STENVIK (NO) als externe Mitglieder für eine weitere dreijährige bzw. zwei- und einjährige Amtszeit

- Ernennung von Herrn Alexander PFISTER (CH) zum stellvertretenden Mitglied für eine Amtszeit von drei Jahren

Der Rat beschloss außerdem die Ernennung, Wiederernennung und Beförderung von Mitgliedern der Beschwerdekammern, gestützt auf Vorschläge des Präsidenten der Beschwerdekammern und die diesbezüglichen Empfehlungen des Ratspräsidenten.

Report on the 172nd of the Administrative Council of the European Patent Organisation (13 October 2022)

The Administrative Council of the European Patent Organisation held its 172nd meeting in Munich on 13 October under its Chairperson Josef KRATOCHVÍL (CZ), in a hybrid format. At the opening of the meeting, the Council together with the President of the Office warmly welcomed Montenegro as the 39th member state of the European Patent Organisation. A flag raising ceremony followed outside the EPO's buildings in Munich and The Hague.

The Council took a number of decisions on individual appointments, including to:

- appoint Mr Peter STRÖMBÄCK (SE) as a member of the Board of the Administrative Council (B28) for a three-years mandate
- re-appoint Ms Valeria FALCE (IT) and Mr Eero MANTERE (FI) as members of the Appeals Committee for another two-year mandate.

Turning to the Boards of Appeal Committee, the Council decided to:

- re-elect Ms Gabriella MUSCOLO (IT) and Mr Carlos GONÇALVES DE MELO MARINHO (PT) as alternate external members, as well as Ms Florence GALTIER (FR) as an alternate member, for a three-year mandate

- re-elect Mr Klaus BACHER (DE), Mr Colin BIRSS (UK) and Mr Are STENVIK (NO) as external members for another three-, two- and one-year terms of office respectively

- elect Mr Alexander PFISTER (CH) as an alternate member for a three-year mandate.

The Council also decided to appoint, re-appoint and promote members of the Boards of Appeal, based on proposals by the President of the Boards of Appeal and recommendations on those proposals by the Council Chairperson.

Compte rendu de la 172^e session du Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets (le 13 octobre 2022)

Le Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets a tenu sa 172^e session à Munich le 13 octobre, sous forme hybride, sous la présidence de M. Josef KRATOCHVÍL (CZ). À l'ouverture de la réunion, le Conseil et le Président de l'Office ont chaleureusement souhaité la bienvenue au Monténégro en tant que 39^e État membre de l'Organisation européenne des brevets. Une cérémonie de levée de drapeau s'est ensuite déroulée devant les bâtiments de l'OEB à Munich et à La Haye.

Le Conseil a procédé aux nominations suivantes :

- M. Peter STRÖMBÄCK (SE) a été nommé membre du Bureau du Conseil d'administration (B28) pour un mandat de trois ans ;
- Mme Valeria FALCE (IT) et M. Eero MANTERE (FI) ont été reconduits dans leurs fonctions de membres de la commission de recours pour un nouveau mandat de deux ans.
- S'agissant du Conseil des chambres de recours, le Conseil a décidé :
- de reconduire Mme Gabriella MUSCOLO (IT) et M. Carlos GONÇALVES DE MELO MARINHO (PT) dans leurs fonctions de membres externes suppléants, et de reconduire Mme Florence GALTIER (FR) dans ses fonctions de membre suppléant, pour un mandat de trois ans ;
- de reconduire dans leurs fonctions de membres externes M. Klaus BACHER (DE), M. Colin BIRSS (UK) et M. Are STENVIK (NO) respectivement pour une durée de trois ans, de deux ans et d'un an ;
- de nommer M. Alexander PFISTER (CH) membre suppléant pour un mandat de trois ans.

Le Conseil a également décidé de nommer, de reconduire dans leurs fonctions ou de promouvoir des membres des chambres de recours, sur la base de propositions du Président des chambres de recours et de recommandations formulées par le Président du Conseil sur ces propositions.

Das Amt präsentierte einen ausführlichen Bericht über die wichtigsten Errungenschaften und Entwicklungen des Jahres 2022 hinsichtlich der fünf Hauptziele des Strategieplans 2023. Der Rat dankte dem Amt herzlich und gratulierte allen Bediensteten zu den herausragenden Ergebnissen. Außerdem nahm er Kenntnis von den Berichten der Vorsitzenden des Engeren Ausschusses und des Beschwerdekommausschusses. Den Tätigkeitsbericht des Präsidenten der Beschwerdekammern für 2022 nahm der Rat mit großer Wertschätzung ebenfalls zur Kenntnis und würdigte das andauernde vorbildliche Engagement der Bediensteten der Beschwerdekammern.

Anschließend genehmigte der Rat die vom Amt vorgeschlagenen rechtlichen Änderungen zur Unterstützung der digitalen Transformation im Patenterteilungsverfahren. Im geschlossenen Kreis

- beschloss der Rat einstimmig, die von seinem Präsidenten vorgeschlagene Roadmap für die Modernisierung der externen Governance der EPO zu unterstützen. Ferner

- erörterte er das Beitrittsgesuch der Republik Moldau zum Europäischen Patentübereinkommen und

- nahm die Absicht des Amtspräsidenten zur Kenntnis, im Dezember 2022 die Wiederernennung der drei Vize-präsidenten vorzuschlagen.

Der Rat nahm die Informationen des Amtes über den Stand des Ausschreibungsverfahrens zum Bauprojekt "Vienna Green Hub" und die nächsten Verfahrensschritte zur Kenntnis.

Abschließend begrüßte der Rat den Bericht des Vorsitzenden des Engeren Ausschusses zum Sachstand beim einheitlichen Patentschutz.

The Office presented a detailed report on its key achievements and developments in 2022 under each of the five main goals of the Strategic Plan 2023. The Council warmly thanked the Office and congratulated staff on the outstanding results. The Council also noted reports by the Chairpersons of the Select Committee and the Boards of Appeal Committee. The management report of the President of the Boards of Appeal for 2022 was also noted and deeply appreciated by the Council, which commended the continued exemplary commitment of the staff of the Boards of Appeal.

The Council subsequently approved the legal changes proposed by the Office to support digital transformation in the patent grant procedure. In a closed session, the Council:

- unanimously decided to support the roadmap for modernising the EPO's external governance proposed by the Chairperson. It also:

- discussed the request by the Republic of Moldova to accede to the European Patent Convention, and

- noted the intention of the President of the Office to propose the re-appointment of the three Vice-Presidents in December 2022.

The Council noted the information provided by the Office on the progress of the tender procedure concerning the "Vienna green hub" building project, as well as the next steps in the procedure.

Finally, the Council welcomed an update on the Unitary Patent protection presented by the Chairperson of the Select Committee.

L'Office a présenté un rapport détaillé sur ses principales réalisations et évolutions en 2022 pour chacun des cinq principaux objectifs du Plan stratégique 2023. Le Conseil a chaleureusement remercié l'Office et félicité le personnel pour ces résultats remarquables. Le Conseil a également pris note des rapports présentés par le Président du Comité restreint et le Président du Conseil des chambres de recours. Le rapport d'activité du Président des chambres de recours a également été accueilli très favorablement par le Conseil, qui a salué l'engagement exemplaire et constant du personnel des Chambres de recours.

Le Conseil a ensuite approuvé les modifications d'ordre juridique proposées par l'Office afin de soutenir la transformation numérique dans la procédure de délivrance des brevets. À huis clos, le Conseil a :

- décidé à l'unanimité de soutenir la feuille de route pour la modernisation de la gouvernance externe de l'OEB proposée par le Président du Conseil. Il a en outre

- débattu de la demande d'adhésion de la République de Moldavie à la Convention sur le brevet européen ; et

- pris note de l'intention du Président de l'Office de proposer la reconduction dans leurs fonctions des trois Vice-Présidents en décembre 2022.

Le Conseil a pris note des informations fournies par l'Office sur l'avancement de la procédure d'appel à la concurrence pour le projet de construction du "hub écologique" de Vienne, ainsi que sur les prochaines étapes de la procédure.

Enfin, le Conseil s'est félicité des dernières évolutions de la protection par brevet unitaire présentées par le Président du Comité restreint.